

## Giới thiệu về phòng y tế và giáo viên Yogo của Nhật Bản

Để giúp trẻ và phụ huynh có nền tảng đa văn hóa có thể sống khỏe mạnh, chúng tôi xin giới thiệu các phòng y tế và giáo viên Yogo Nhật Bản. Trường học Nhật Bản có hệ thống phong phú để bảo vệ và nuôi dưỡng tinh thần và thể chất của trẻ. Một trong số đó là phòng y tế và giáo viên Yogo.

Phòng y tế là nơi trẻ em có thể được chăm sóc khi bị thương hoặc cảm thấy không khỏe. Trẻ em và phụ huynh cũng có thể tham khảo nhận tư vấn về sức khỏe tinh thần và thể chất.

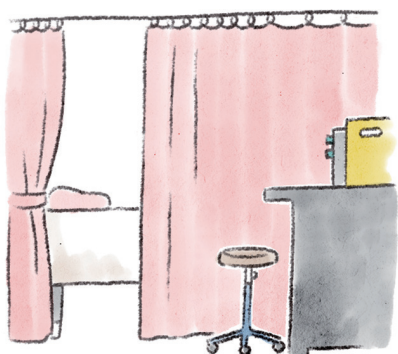
Giáo viên Yogo là giáo viên thực hiện sơ cứu và tư vấn sức khỏe cho trẻ em, đồng thời chăm sóc và phát triển sức khỏe thể chất và tinh thần của trẻ. Giáo viên Yogo làm việc ở phòng y tế.

Các giáo viên người Nhật sẽ phối hợp với phụ huynh để duy trì và cải thiện sức khỏe thể chất và tinh thần cho trẻ em.

Nếu trẻ em không khỏe, bị thương hoặc có bất kỳ lo lắng nào ở trường học, vui lòng tham khảo ý kiến của giáo viên chủ nhiệm hoặc giáo viên Yogo.

Các thầy cô sẽ hỗ trợ các em.

### Phòng y tế là nơi như thế nào?



- ✔ Trường học ở Nhật Bản có phòng y tế.
- ✔ Trong phòng y tế có một giáo viên được gọi là giáo viên Yogo.
- ✔ Trẻ em và phụ huynh có thể sử dụng phòng y tế để hỏi đáp các vấn đề liên quan đến sức khỏe thể chất, tinh thần và sinh hoạt học đường của trẻ.
- ✔ Phòng y tế cung cấp các dịch vụ sơ cứu, tư vấn sức khỏe, hướng dẫn chăm sóc sức khỏe, khám sức khỏe học đường và các vấn đề khác liên quan đến sức khỏe thể chất và tinh thần của trẻ.
- ✔ Phòng y tế có sách và tài liệu liên quan đến sức khỏe mà bất kỳ ai cũng có thể xem và tìm hiểu về sức khỏe thể chất và tinh thần.

### Giáo viên Yogo làm gì?



- ✔ Giáo viên Yogo là một chức danh giáo dục có riêng ở Nhật Bản và chủ yếu làm việc tại văn phòng y tế trường học.
- ✔ Giáo viên Yogo thực hiện các hoạt động giáo dục nhằm duy trì và nâng cao sức khỏe thể chất và tinh thần của trẻ.
- ✔ Giáo viên Yogo chịu trách nhiệm quản lý sức khỏe (sơ cứu, khám sức khỏe, phòng ngừa bệnh tật, v.v.), giáo dục sức khỏe, tư vấn sức khỏe, quản lý phòng y tế và các hoạt động tổ chức y tế.
- ✔ Giáo viên Yogo và giáo viên chủ nhiệm tạo ra một môi trường nơi trẻ em bị bệnh hoặc khuyết tật có thể có sinh hoạt học đường vui vẻ, an toàn và đảm bảo, đồng thời tư vấn cho trẻ em và phụ huynh.
- ✔ Giáo viên Yogo phối hợp với giáo viên chủ nhiệm, chuyên gia địa phương và các tổ chức liên quan để hỗ trợ về tinh thần và thể chất giúp trẻ có sinh hoạt học đường lành mạnh.
- ✔ Giáo viên Yogo không thể thực hiện điều trị y tế hoặc cấp phát thuốc.

## Sơ cứu



- Nếu trẻ bị thương hoặc không khỏe ở trường, trẻ có thể được *giáo viên Yogo* giúp tiến hành sơ cứu tại phòng y tế. Giáo viên chủ nhiệm cũng có thể sơ cứu ngay trong lớp học.
- Nếu trẻ cảm thấy không khỏe ở trường, trẻ có thể nghỉ ngơi trong phòng y tế của trường.
- Nếu vết thương hoặc triệu chứng của trẻ nghiêm trọng, *giáo viên Yogo* sẽ khuyến khích trẻ và phụ huynh đến bệnh viện hoặc gọi xe cứu thương.
- Việc sơ cứu do *giáo viên Yogo*, giáo viên chủ nhiệm, v.v. cung cấp chỉ mang tính tạm thời để ngăn ngừa thương tích hoặc tình trạng bệnh trở nên trầm trọng hơn. Giáo viên sẽ không tiến hành điều trị sau đó. Trẻ em không thể được nhận thuốc.
- Tùy theo thương tích hoặc tình trạng bệnh của trẻ, *giáo viên Yogo* hoặc giáo viên chủ nhiệm có thể liên hệ với phụ huynh qua điện thoại.

\* Phụ huynh nên kiểm tra tình hình con mình sau khi được điều trị tại trường.

\* Nếu trẻ đến bệnh viện vì chấn thương xảy ra ở trường học, sẽ có cơ chế hoàn lại chi phí điều trị. Vui lòng hỏi *giáo viên Yogo* hoặc giáo viên chủ nhiệm để biết thêm chi tiết.

## Tư vấn sức khỏe



SUPPORT!



- Trẻ em có thể tham khảo ý kiến của *giáo viên Yogo* về những lo lắng liên quan đến tinh thần và thể chất.
- Phụ huynh có thể tham khảo ý kiến của *giáo viên Yogo* về tình trạng sức khỏe của con mình.
- Khi một đứa trẻ đến phòng y tế phàn nàn về những điều như “Con bị đau bụng” hoặc “Con dễ bị mệt mỏi”, *giáo viên Yogo* sẽ lắng nghe trẻ, quan sát sức khỏe và xác định tình trạng sức khỏe của trẻ, sau đó họ sẽ cho trẻ lời khuyên và cung cấp mọi sơ cứu cần thiết.
- Trẻ em và phụ huynh có thể được *giáo viên Yogo* và giáo viên chủ nhiệm giới thiệu đến các chuyên gia như tư vấn viên học đường, nhân viên công tác xã hội học đường và bác sĩ, cũng như các tổ chức chuyên môn như văn phòng phúc lợi, trung tâm y tế công cộng và trung tâm tư vấn trẻ em, nếu cần thiết.

## Hướng dẫn chăm sóc sức khỏe



- Trẻ em có thể học các kiến thức và kỹ thuật liên quan đến sức khỏe từ *giáo viên Yogo*, chẳng hạn như cách điều trị vết thương và bệnh tật cũng như nhận các tài liệu liên quan.

## Phòng ngừa và quản lý bệnh tật



- Ở trường, chúng tôi làm việc với phụ huynh để ngăn ngừa và kiểm soát bệnh tật của trẻ.
- Để trẻ được khỏe mạnh, giáo viên chủ nhiệm và *giáo viên Yogo* cùng nhau theo dõi sức khỏe của trẻ hàng ngày.
- Nếu phát hiện thấy vấn đề về tinh thần hoặc thể chất của trẻ, *giáo viên Yogo* sẽ trao đổi với trẻ và phụ huynh, đưa ra lời khuyên hoặc khuyến khích đưa trẻ đến cơ sở y tế để thăm khám.



## Hỗ trợ trẻ em cần sự trợ giúp đặc biệt do bệnh hoặc khuyết tật



- Trẻ em cần trợ giúp đặc biệt do bệnh hoặc khuyết tật có thể được phép nghỉ ngơi tại phòng y tế tùy theo tình trạng của trẻ.
- *Giáo viên Yogo* phối hợp với giáo viên chủ nhiệm tư vấn cho phụ huynh và trẻ em cần hỗ trợ đặc biệt do bệnh hoặc khuyết tật, hỗ trợ theo dõi bệnh tật.



Các hoạt động khác được thực hiện tại trường học nhằm duy trì và nâng cao sức khỏe cho trẻ em bao gồm khám sức khỏe, giáo dục sức khỏe và vệ sinh môi trường.

## Khám sức khỏe



- Nhà trường tiến hành khám sức khỏe định kỳ trong học kỳ 1.
- Có các hình thức khám sức khỏe như sau: Đo cân nặng/chiều cao, đo thị lực, đo thính lực, khám tai mũi họng, khám răng, khám mắt, khám nội khoa, xét nghiệm nước tiểu, khám điện tâm đồ, khám lao, v.v.
- Nếu kết quả khám sức khỏe cho thấy trẻ bị sâu răng, thị lực kém, khả năng mắc bệnh, hoặc béo phì, v.v., giáo viên chủ nhiệm hoặc *giáo viên Yogo* sẽ thông báo cho trẻ và phụ huynh, khuyến khích họ đến bệnh viện để thăm khám, và tư vấn điều chỉnh lại lối sống sinh hoạt.
- Các trường học và giáo viên Nhật Bản đang nỗ lực ngăn ngừa, phát hiện sớm và ứng phó với bệnh tật của trẻ em.

## Giáo dục sức khỏe



- Các trường học ở Nhật Bản có các giờ học về sức khỏe bắt đầu từ lớp 3.
- Trong các giờ học về sức khỏe, trẻ sẽ tìm hiểu về cấu tạo của cơ thể, các vấn đề liên quan đến việc duy trì và nâng cao sức khỏe thể chất và tinh thần.
- Các bài giảng về sức khỏe tinh thần và thể chất được tổ chức trong các buổi sinh hoạt theo khối lớp hoặc toàn trường.

## Vệ sinh môi trường



- Để trẻ em có sinh hoạt học đường an toàn và đảm bảo, các trường học sẽ tiến hành kiểm tra vệ sinh môi trường, quản lý vệ sinh cơ sở vật chất, thiết bị và kiểm tra an toàn.

Cuốn sách nhỏ này được soạn thảo như một phần của Nghiên cứu cơ bản (C) từ năm 2021 đến năm 2024, “Phát triển chương trình tiếp cận nhóm sử dụng nghiên cứu đối tượng cho các nghề hỗ trợ con người” (Người đại diện: Takehana Yukari, số dự án: 21K02235), và nghiên cứu cơ bản (C) từ năm 2020 đến năm 2024 “Phát triển một chương trình giáo dục nhằm thúc đẩy hợp tác đa ngành ở các trường gặp khó khăn trong giáo dục” (Đại diện: Saito Chikage; Số dự án: 20K02875).

\* Nghiêm cấm sao chép và sử dụng lại khi chưa được phép. Vui lòng liên hệ với tác giả nếu có nhu cầu. (Email: gakugeiyogo@gmail.com)

Nhóm tác giả: Takehana Yukari (Đại học Tokyo Gakugei), Saito Chikage (Đại học Saitama), Asakura Takashi (Đại học Tokyo Gakugei), Takahashi Hiroyuki (Đại học Chiba)

Hợp tác: Mise Chikako, Sakakibara Tomomi (Đại học Tokyo Gakugei), Nozaki Yoshiko (Trường tiểu học Tokyo)

Thiết kế: Hara Yukako

Nơi phát hành: Phòng nghiên cứu Takehana - Đại học Tokyo Gakugei